MAKOTO KAGOSHIMA EXHIBITION 2014
鹿児島 睦の図案展

会期：2014 年 11 月 1 日（土）〜11 月 18 日（火）
会場：doinel　ドワネル　（港区北青山 3-2-9）

暮らしを豊かに、楽しむための “図案”

ヨーロッパを中心とした生活雑貨、服飾雑貨から食料品、自然派ワインなどを扱う、北青山のショップ doinel（ドワネル）は、昨年に引き続き「鹿児島睦の図案展」を開催致します。
鹿児島睦の陶器作品の魅力の一つである柄や模様。さらさらと迷いなく動く手から、独自の世界観で描きだされる動物や植物のモチーフは、”図案”として、昨年、唐紙や木版プリント、ポスターとなり、和とも洋ともいえない新たな世界を空間全体で披露しました。

2度目の開催となる本年は、暮らしを豊かにし、楽しむための “図案”として紹介します。宙に舞うモビールや、食卓を彩るペーパーナプキンなどのペーパープロダクト、福岡県筑後地方の伝統工芸である久留米絣や、インドの木版プリントなどのファブリックアイテムとなり、感覚的な楽しさと、ものづくりの背景を、鹿児島睦の図案を通してお伝えします。
本展では、鹿児島睦の魅力を良く知る、５組のクリエイターがプロダクトの制作、空間演出を行います。

○プレスプレビュー　2014 年 10 月 31 日（金）　13:00〜18:00　Press Only
会場にて、鹿児島睦による、ライブペインティングを行います。
ご取材、撮影等をご希望の際は、プレス担当までご連絡下さい。

○オープニングレセプション　2014 年 10 月 31 日（金）　19:00〜21:00　Invitation Only
会場では、フードデザイナー たかはしよしこ によるフードを、鹿児島睦の器でご提供します。

発送元：daily press | デイリープレス　東京都目黒区青葉台 3-5-33 1F　〒153-0042　tel. 03-6416-3201　info@dailypress.org

鹿児島睦の図案展　2014 年の展示内容

独自の世界観で描かれた、植物や動物などの自然のモチーフが魅力の鹿児島睦作品。今回は、「魚」をテーマにした、ハンドメイドの陶器作品が一同に展示されます。
陶器作品を元に、ペーパープロダクトや、ファブリック、壁画が制作され、空間を構成します。

※ ハンドメイドの陶器作品は、11/15（土）より販売致します。
販売の詳細は、本プレスリリースの page 3 をご参照下さい。

コラボレーションワークス　鹿児島 睦 × 前田 景

ポストカードやポスター、コースターなど、紙で作られるプロダクトは、アートディレクターの前田景とともに制作されてきました。
さらさらと魔法のように描き出された線画を、前田景が、パズルのように組み合わせ、彩色、展開してゆきます。鹿児島睦が描く、暮らしを豊かにする図案が、器だけにとどまらず、より生活空間の中に広がるコラボレーションです。
本展では、器に描いた「魚」のモチーフが抜き出され、モビール、ペーパーナプキン、ポスターとなって展示されます。
モビールは、器の中の魚たちが泳ぎ出し、空間に飛び出します。ペーパーナプキンは、機能だけではなく、食卓を楽しむアイテムに。
展示されるモビール、ペーパーナプキン、ポスターは会場にて販売予定です。

モビールのイメージ

ペーパーナプキン　4 色展開

久留米絣　鹿児島 睦 × 下川織物

200 年の歴史をもつ伝統工芸、福岡県 筑後地方の久留米絣（くるめがすり）。括りとよばれる技法であらかじめ染め分けた糸を用いて製織し文様を表します。とても根気のいる作業から作り出される絣は、30 以上の工程をへて、約 3 ヶ月の期間をかけて作り上げます。今回、伝統、技法を守りながら、その技法を応用して、新しい視点で久留米絣を作り出している織元「下川織物」とのコラボレーションにより、鹿児島睦の図案が初めて、” 織り” で表現されます。出来上がった絣は、「布と手芸のモノ キナリ」の店主、小園由華さんにより、トートバッグや、あずま袋をモチーフにしたバックとして、「うなぎの寝床」の "monpe" として展開致します。

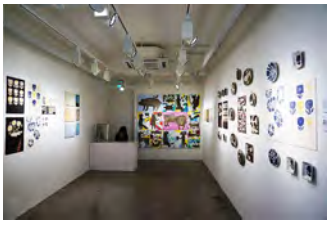
壁画制作・空間デザイン
鹿児島 睦 × 設計事務所 ima（小林恭 + マナ）

昨年大きな反響を呼んだ、本人によるライブペインティング。9 枚のパネルに描かれた壁画は、展示空間の中で一枚の大きな壁画として空間を彩りました。本年は、大きなお皿のようなキャンバスに、会期初日にライブペインティングを行います。

これまで、doinel や、台北の「小器藝廊」で開催した図案展の空間デザインを担当し、鹿児島睦の魅力を良く知る、設計事務所 ima の小林恭と小林マナ。
本展では、「図案とは？」をもっと直感的に楽しんでもらうために、会場内の壁面 3 面にそれぞれのテーマを持たせた展示を行います。

鹿児島睦の図案展 2013.10　壁画（doinel）

鹿児島睦の図案展 2013 年（doinel）

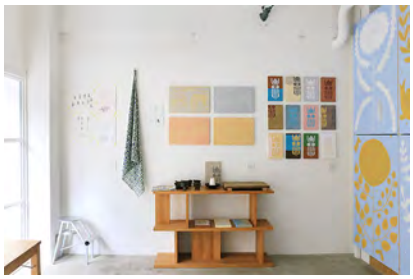

「鹿児島睦の図案展」巡回展 2014.3（小器藝廊）

※ ライブペインティングは、プレスプレビューと、会期初日にて行います。
プレスプレビューへの入場は、プレス関係者限定とさせて頂きます。
ご了承下さいますようお願い致します。

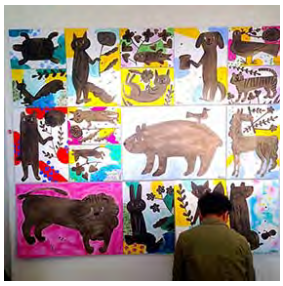
鹿児島 睦　（かごしま まこと）　陶芸家

福岡生まれ。美術大学卒業後、インテリア会社に勤務し、ディスプレイやマネージメントを担当。2002 年より、福岡市内にある自身のアトリエ にて陶器やファブリック、版画などを中心に制作。作品制作の他、図案の提供も行っており、陶器にとどまらず、ファブリックやペーパーなど様々なプロダクトも発表されています。
近年は、Chariots on Fire（L.A.）、xiaoqi +g　小器藝廊（台北）、gallery Eclectic（ロンドン）など、海外での個展も開催。日本のみならず、世界中にファンが広がっています。
植物や動物のモチーフを独自の世界観で描いた器やオブジェなど、作品には朗らかな魅力があふれています。園芸のために過ごす時間も多く、パンジー、バラ、ナデシコといった身近な植物は作品のモチーフに。また、好きな中世ロマネスクの建築・彫刻も、作風に与えている要素のひとつ。
本年 11/12 から gallery Eclectic（ロンドン）での開催をはじめ、アパレルブランドや紙器メーカーなどの新たなプロジェクトが進行中です。また、来年度も福岡県太宰府市の宝満宮竈門神社の絵馬への絵付けも行います。

[Past Exhibiton]



doinel　鹿児島睦の図案展　2013 年　（東京・青山）



小器藝廊（台北）　2014 年

Chariots on Fire (L.A.)　2014 年

[Works]

ハンドメイドの陶器作品

[Collaboration Works]

Lupun Kankurit　ブランケット

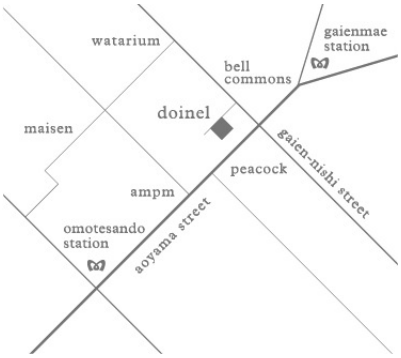
doinel　木版プリントスカーフ

宝満宮竈門神社　絵馬

オフィシャルサイト　www.makotokagoshima.com
鹿児島睦の図案展 スペシャルサイト　http://www.doinel.net/MK_ZUAN/index.html

展覧会概要

タイトル：MAKOTO KAGOSHIMA EXHIBITION 2014
　　鹿児島 睦の図案展
会場　　：doinel （ドワネル）
　　東京都港区北青山 3-2-9　〒107-0061
　　tel. 03-3470-5007　info@doinel.net
　　www.doinel.net
会期　　：2014 年 11 月 1 日（土）～ 2014 年 11 月 18 日（火）
　　12:00～20:00　水曜定休
主催　　：株式会社ビオトープ
販売商品：久留米絣・・・バッグ、monpe 他
　　ペーパープロダクト・・・モビール、ペーパーナプキン（４色）、ポスター
　　木版プリント・・・スカーフ（2 色）、クロス（6 柄）
　　Lapun Kankurit・・・新作ウールブランケット（2 サイズ　各 3 色）
　　その他・・・バッグなど
　　ハンドメイド作品 （陶器 各種） 11/15(土) から販売開始　なくなり次第終了
　　※11/15（土）は、ハンドメイド作品の販売会を doinel２F で行います。
　　販売会への入場整理券はメールでのお申し込みによる抽選制となりますのでご了承ください。
　　10/15（水）に doinel.net にてお申込ページを開設させていただき、お申込や抽選についての詳細をご案内致します。
　　※各商品の納期、価格等はお問い合わせ下さい。



☆展覧会 スペシャルサイト　http://www.doinel.net/MK_ZUAN/index.html

[参加クリエイター]
- 前田 景（アートディレクター）
- 設計事務所 ima ／小林恭 + マナ（インテリアデザイナー） http://www.ima-ima.com/
- 下川織物（久留米絣 織元） http://oriyasan.com/
- 小園由華（布と手芸のモノ キナリ 店主） http://kinari201.petit.cc/
- うなぎの寝床（九州ちくごのものづくりとアンテナ） http://unagino-nedoko.net/

ビオトープとドワネルについて

ビオトープは、ヨーロッパの輸入品を中心として、現代の衣食住、空間や時間を豊かにしてくれる、背景をしっかり持ったアイテムを扱っている会社です。
2004 年に、北欧の 50-70 年代におけるモノ作りや生活スタイルの豊かさを現代の生活に新しい提案として再現したい、という思いをもって北欧のヴィンテージアイテムを扱うショップ「biotope」を学芸大学にオープン。2010 年には、biotope の一旦の閉店とともに、外苑前に「doinel」をオープンしました。
doinel では、北欧に限らないヨーロッパのアイテムを中心に、「プロダクトとして成立する最小単位」という背景を持った、生活の中での感性を豊かにしてくれる雑貨や服飾雑貨、自然派ワインや食料品などのアイテムをご紹介しています。
また、2011 年 3 月から、biotope は伊勢丹新宿店本館 5F に出店し、ヴィンテージアイテムを中心とした定期的な展示や催事を行っております。

retail
biotope: 北欧のヴィンテージアイテムを中心に扱うショップ。
doinel: ヨーロッパの現行品を中心とした雑貨、服飾雑貨から食料品や自然派ワインなどを扱うショップ。

wholesale
biotope と doinel、２つのディビジョンにて、ディストリビューション業務や国内外とのデザイナーやメーカーとの商品開発などを行なっております。
biotope では、フィンランドのテキスタイルブランド "Lapuna Kankurit" をはじめとした北欧の雑貨アイテムを、doinel では、北欧に限らないヨーロッパを中心とした「最小単位のプロダクト」を、それぞれ扱っております。

※ビオトープは、"Lapuan Kankurit" の日本国内正規総代理店です。

【GENERAL CONTACT】
株式会社ビオトープ　doinel　中道麗子　p. 03-3470-5007　f. 03-6447-1476　e-mail. press@doinel.net

【PRESS CONTACT】
デイリープレス　山本真澄　m.p. 090-4062-6361　p. 03-6416-3201　e-mail. masumiyamamoto@dailypress.org
※本件に関するご取材、また、商品及び画像のお貸し出しに関するお問合せは、山本までご連絡ください。